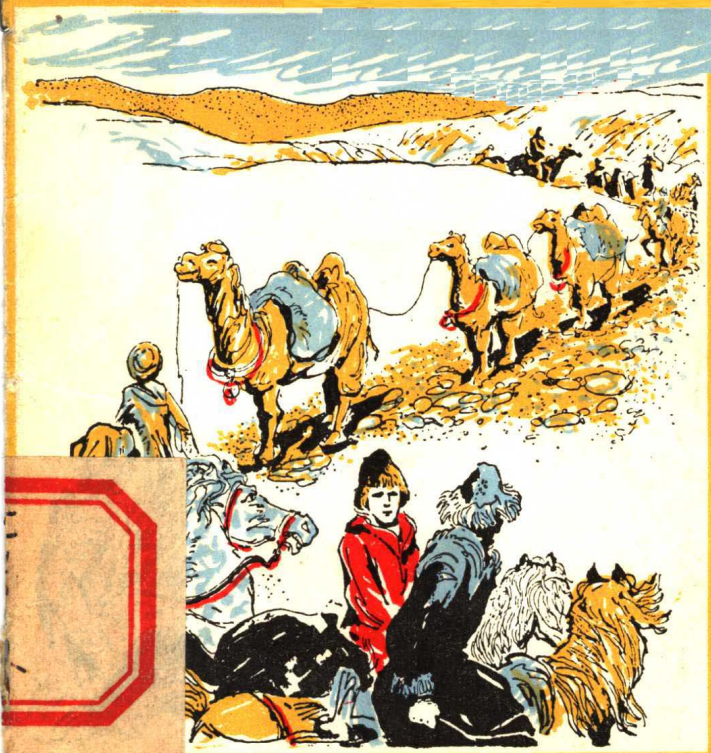


中学生英语教材  
第1辑

MARCO POLO

马可波罗



EASY ENGLISH READERS  
STAGE 1

中学生英语读物

*MARCO POLO*  
马可波罗

岳汝梅 注释

武奎英 绘图

人民教育出版社

1980·北京

中学生英语读物

第一辑

马 可 波 罗

岳汝梅 注释

\*

人民教育出版社出版

新华书店北京发行所发行

河北省衡水地区印刷厂印装

\*

开本 787×1092 1/32 印张 1.25 字数 21,000

1980年9月第1版 1981年1月第1次印刷

印数 1—35,000

书号 7012·0163 定价 0.13 元

## 内 容 简 介

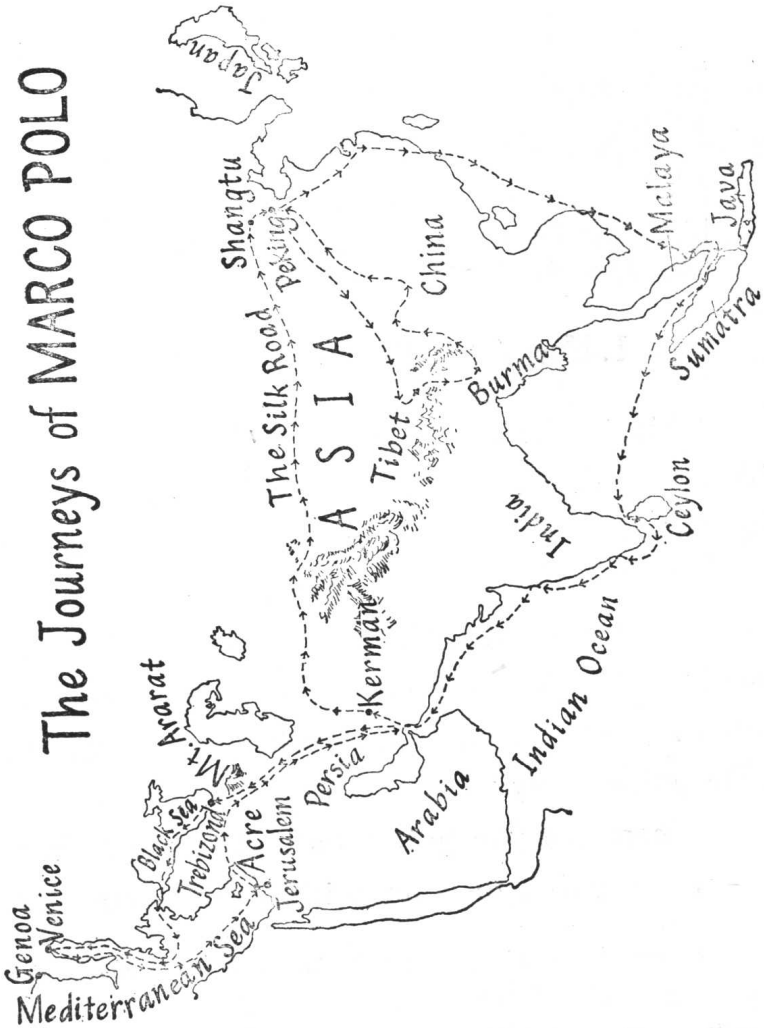
本书主人公马可波罗 (Marco Polo, 1254—1324) 是著名的意大利旅行家。生于威尼斯商人家庭。他年轻时随父亲和叔父来到中国,朝见了元朝皇帝忽必烈,被授以官职,在元朝任职十七年。1292年离开中国,返抵威尼斯。1298年在威尼斯与热那亚战争中被俘。狱中他口述东方见闻,由同狱难友笔录成书,名为《马可波罗游记》。书中叙述他来中国旅行和活动的情况。

本书选自英国出版的英语简易读物,略作删节,对词语难点加了汉语注释,并配有插图,适合初中二年级学生和初学英语者阅读。

## *Contents*

1. MARCO'S FATHER GOES TO CHINA	2
2. MARCO'S JOURNEY BEGINS	6
3. THE ROBBERS OF KERMAN	10
4. THE SILK ROAD	13
5. THE EMPEROR, KUBLAI KHAN	16
6. AHMAD, THE FAVOURITE COURTIER	19
7. THE JOURNEY TO BURMA	23
8. THE JOURNEY TO INDIA	26
9. THE VOYAGE HOME	31
10. MARCO'S BOOK	34

# The Journeys of MARCO POLO



the world's largest...



## 1. Marco's<sup>1</sup> father goes to China

This is Venice<sup>2</sup>. Venice is built on several islands in the sea.<sup>3</sup> There are not many streets in Venice, but there are a lot of canals<sup>4</sup>. Ships come to Venice from all over the world<sup>5</sup>.

The boy in the picture is Marco Polo, and he lived in Venice a long time ago. When he was six years old his father said to him, 'Marco, I am going away.'

'Where are you going, Father?' asked Marco.

'I am going to Asia with your uncle, and

---

1. Marco ['mɑ:kəu] 马可, 全名为: Marco Polo ['pəuləu] 马可波罗。 2. Venice ['venis] *n.* 威尼斯(意大利地名)。 3. Venice is built ... sea. 威尼斯城建筑在几个海岛上。 several ['sevrəl] *adj.* 数个。 sea 海洋。 4. canal [kə'næl] *n.* 运河。 5. all over the world 世界各地。

we shall be away for a long time,<sup>1</sup> his father replied<sup>2</sup>. 'You must be a good boy, and help your mother.'

Marco's father and uncle were merchants<sup>3</sup>. They bought things from Asia and sold them in Venice. They were both rich.

Marco was very lonely after his father had gone away.<sup>4</sup> His mother died<sup>5</sup>, and he went to live with an aunt.

He often went out in the morning and



---

1. and we shall be ... time 我们将要离开家很长时间。 2. reply [ri'plai] *vt.* 回答。 3. merchant ['mɜ:tʃənt] *n.* 商人。  
4. Marco was ... away. 马可的爸爸走了以后, 他非常寂寞。 lonely *adj.* 寂寞的, 孤独的。 5. die [dai] *vi.* 死。



watched the ships coming in<sup>1</sup>.

Several years passed, but his father and uncle did not return.

Marco's father and uncle had gone to China, a country in Asia, and there they met the Emperor<sup>2</sup>, Kublai Khan<sup>3</sup>.



- 
1. watched the ship coming in 观看轮船进港。      2. emperor  
[<sup>1</sup>empəə] n. 皇帝。      3. Kublai Khan [<sup>1</sup>ku:blai <sup>1</sup>ka:n] 忽必  
烈(元世祖)。

Kublai Khan liked these strange<sup>1</sup> men from Venice, and he asked them many questions. When they left China, Kublai Khan said, 'You must come back again.' He gave them a golden tablet<sup>2</sup> to help them on the dangerous journey home<sup>3</sup>. When they showed this tablet in towns



and villages, people gave them food and horses. 'You have the Emperor's tablet,' they said. 'We

- 
1. strange [streɪndʒ] *adj.* 陌生的; 奇怪的。      2. a golden tablet 金牌。 golden ['gəʊldən] *adj.* 金的, 金黄色的。 tablet ['tæblɪt] *n.* 牌子, 平板。      3. on the dangerous journey home 在危险的归途中。 dangerous ['deɪndʒərəs] *adj.* 危险的。 journey ['dʒɜ:ni] *n.* 旅行, 旅程。 town [taʊn] *n.* 市镇, 城。

will help you on your journey.'

Marco was now fifteen years old.

One day a ship came into the harbour<sup>1</sup>.

Marco's father and uncle were on the ship, and Marco ran to meet them.



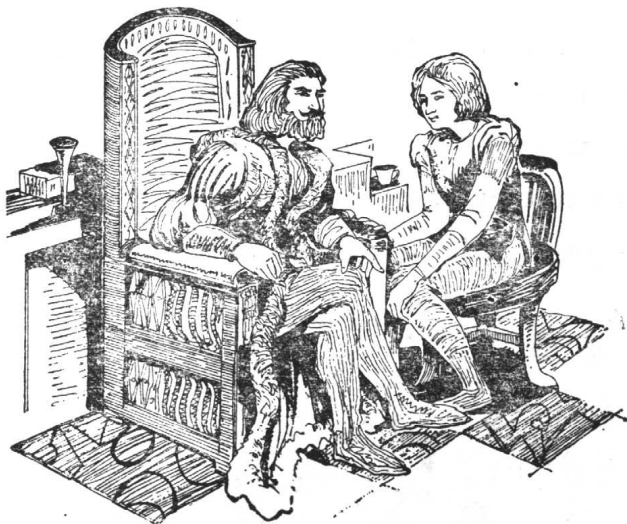
## 2. Marco's journey begins

Marco's father stayed at home for two years. Marco was a young man by now<sup>2</sup>, and he was

---

1. harbour ['hɑ:bə] n. 港    2. by now 此刻已经。

tall and strong. 'Your uncle and I promised<sup>1</sup> to return to China and visit the great Emperor,



Kublai Khan, again,' said his father one day. 'Do you want to come?'

'Oh, yes, Father,' Marco replied.

'The journey will be dangerous,' said Marco's father.

'But the Emperor's city, Peking, is a wonderful place,' Marco's uncle said. 'People there wear fine silk clothes and gold<sup>2</sup> jewellery<sup>3</sup>. We bought some silk and gold there and we will buy

---

1. promise ['prɒmɪs] *vt.* 答应, 允诺。      2. gold *adj.* 金制的, 含金的; *n.* 黄金。      3. jewellery ['dʒu:əlri] *n.* 宝石, 珠宝。

a lot more. When we have sold it, we shall be rich for ever<sup>1</sup>.'

So Marco's father and uncle sailed away again from Venice<sup>2</sup>. It was the year 1271. This time they took Marco with them.

First they went to Jerusalem<sup>3</sup>. There they got some holy oil<sup>4</sup> as a present for Kublai Khan.



Then they bought some food and horses.

Their journey east to Peking meant travelling all the way across Asia.<sup>5</sup>

'I must remember everything I see on this

---

1. for ever 永远。 2. sailed away again from Venice 再次从威尼斯启航。 3. Jerusalem [dʒə'ru:sələm] 耶路撒冷。 4. holy oil 圣墓灯油。 holy ['həʊli] *adj.* 神圣的, 上帝的。 oil [ɔil] *n.* 油。 5. Their journey ... Asia. 他们东去北京旅行意味着要穿过整个亚洲。 east *adv.* 向东方。 across [ə'krɒs] *prep.* 横过。 all the way 一路上。

journey,'<sup>1</sup> Marco said to himself.

They passed places where oil came out of the ground.<sup>2</sup> Marco saw that the oil could be used for lighting lamps.<sup>3</sup>

'One day,' Marco said, 'I shall write a book about this journey.'



Marco travelled in a caravan<sup>4</sup>. The caravan travelled about twenty miles<sup>5</sup> a day. It crossed windy<sup>6</sup> deserts<sup>7</sup> and passed big mountains.

- 
1. I must remember ... journey ... 我得记住这次旅行中所看到的一切…… 2. They passed ... ground. 他们路过地里出油的地方。  
3. Marco saw ... lamps. 马可看到油可以用来点灯。light [lait] *vt.* 点燃。lamp [læmp] *n.* 灯。 4. caravan ['kærəvæn] *n.* (往返于沙漠地带的) 商队, 旅行队。 5. mile *n.* 英里(=1.609 公里)。  
6. windy ['windi] *adj.* 多风的。 7. desert ['dezət] *n.* 沙漠。

### 3. The robbers<sup>1</sup> of Kerman<sup>2</sup>

After a few weeks the caravan arrived in Persia<sup>3</sup>.

Here there were cities with beautiful gardens<sup>4</sup>, flowers, and trees. Marco enjoyed<sup>5</sup> eating their big, strange fruits<sup>6</sup>.

The people of the city of Kerman made swords<sup>7</sup> and other weapons<sup>8</sup> out of steel. They also made curtains<sup>9</sup>, cushions<sup>10</sup> and bedspreads<sup>11</sup> out of silk. On these they sewed beautiful patterns<sup>12</sup> of birds<sup>13</sup> and flowers. 'Kerman is on the great Silk Road to China,' Marco's uncle said. 'The Chinese bring silk and gold to Europe<sup>14</sup> along the Silk Road. The Emperor makes the road safe for all merchants travelling to and from Europe.<sup>15</sup>'

- 
1. robber ['rɒbə] *n.* 强盗。 2. Kerman *n.* 克尔曼(在今伊朗境内)。 3. Persia ['pɜ:ʃə] *n.* 波斯。 4. garden ['gɑ:dn] *n.* 花园。 5. enjoy [in'dʒɔi] *vt.* 喜爱, 欣赏。 6. fruit [fru:t] *n.* 水果。 7. sword [sɔ:d] *n.* 剑, 刀。 8. weapon ['wepən] *n.* 武器。 9. curtain ['kɜ:tn] *n.* 窗帘, 幕。 10. cushion ['kʊʃən] *n.* 垫子, 椅垫。 11. bedspread ['bedspred] *n.* 床罩。 12. pattern ['pætən] *n.* 花样, 图案。 13. bird *n.* 鸟。 14. Europe ['juərəp] *n.* 欧洲。 15. The Emperor makes ... Europe. 皇帝保障一切来往欧洲的商人旅途安全。

The caravan followed<sup>1</sup> the Silk Road. The travellers<sup>2</sup> climbed a high mountain pass<sup>3</sup> and then came down into a hot, dusty<sup>4</sup> plain.<sup>5</sup>

‘There are robbers on this plain,’ one man said.

Suddenly there was a dust storm<sup>6</sup>. The dust went into Marco’s eyes and mouth. Everything



- 
1. follow [ˈfɒləʊ] *vt.* 沿着……前进；跟随。      2. traveller [ˈtrævlə] *n.* 旅客。      3. pass *n.* 关口，要隘。      4. dusty [ˈdʌsti] *adj.* 满是尘土的。      5. plain [pleɪn] *n.* 平原。      6. dust storm 尘暴。      dust *n.* 尘土。 storm *n.* 风暴。



was dark. At that moment<sup>1</sup> there was a terrible<sup>2</sup> shout. Marco heard the sound<sup>3</sup> of galloping horses<sup>4</sup>.

‘The robbers!’ his uncle shouted. ‘Follow me!’

Marco and his father and uncle rode close to each other<sup>5</sup>. They knocked down<sup>6</sup> one group<sup>7</sup> of robbers, and then galloped to the safety<sup>8</sup> of the nearest village.

They heard the noise of fighting and the screams<sup>9</sup> of the other travellers on the road behind them.

‘Stop!’ Marco cried. ‘We must go back and help.’

‘No,’ his uncle replied. ‘We cannot help them.’

‘Look,’ said his father. ‘Here is an empty house. We must hide<sup>10</sup> here until morning.’

---

1. moment ['məʊmənt] *n.* 时刻, 瞬间。 2. terrible ['terəbl] *adj.* 可怕的。 3. sound [saʊnd] *n.* 声音。 4. galloping horses 奔驰的马。 gallop ['gæləp] *vi.* (马等的) 飞跑, 奔驰。 5. rode close to each other: 骑马彼此靠得很近。 6. knock down 击倒。 knock [nɒk] *vt.* 击, 敲, 打。 7. group [gru:p] *n.* 群, 组。 8. safety ['seɪfti] *n.* 安全(处)。 9. scream [skri:m] *n.* 尖叫。 10. hide (hid, hidden ['hɪdn]) *vi.* 躲藏。 empty *a.* 空着的。